Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 179

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 179 Bern, Donnerstag 3. August 1967 — 85. Jahrgang — 85e année — Berne, jeudi 3 août 1967 **No 179**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Requête à fin de modification et de prorogation de l'arrêté du Conseil d'Etat étendant le champ d'application de la cct. pour la plâtrerie et la peinture du canton Fribourg. – Antrag auf Verlängerung der Geltungsdauer und Aenderung des Staatsratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des GAV für das Gipser- und Malergewerbe des Kantons Freiburg.

Schiffsregister der Kantons Basel-Stadt.

Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich.

Les Mélèzes S. à r. l. en liquidation, Leysin

Edelmetallkontrolle. – Contrôle des métaux précieux. – Controllo dei metalli preziosi 2257-2263, 6728-6735.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Ordinanza del DFFD concernente il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso (Ordinanza reversale).

France: Modification du tarif douanier.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich. Bern. Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.

K. Koller lautet die erstmals im SHAB. Nr. 174 vom 28. Juli 1967, Seite 2574, publizierte neue Einzelfirma richtig.

7. Juli 1967. Chinesische Kunstgegenstände.

The Jade Dragon AG (The Jade Dragon SA) (The Jade Dragon Ltd.), in Oberglatt. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Juni 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Import und Export von chinesischen Kunstgegenständen, hauptsächlich aus Jade, und Vertrieb derselben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Robert Spring, von Lohnstorf, in Oberglatt, als Präsident; Rosmarie Spring, von Lohnstorf, in Oberglatt, und Marianne Spring, von Lohnstorf, in Oberglatt; alle drei führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Im Riedtli 3.

27. Juli 1967. Bureaumaschinen.

IBM International Business Machines (Extension Suisse), Zweigniederlassung Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1967, Seite 2355), Vermietung, Verkauf, Herstellung und Wartung von IBM-Produkten usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Prokura von Kurt Straub ist erloschen.

27. Juli 1967. Schneiderei, Reitbekleidung.

Armin Kowalski, in Zürich (SHAB. Nr. 302 vom 29. Dezember 1964, Seite 3886), Maßschneiderei, Spezialgeschäft für Reitbekleidung und Skihosen. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1966 an die «Kovi AG, Zürich», in Zürich, erloschen.

27. Juli 1967. Bekleidung und Lederwaren für den Reitsport.

Kovi AG, Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Juli 1967 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Bekleidungsstücken und Lederwaren aller Art, insbesondere in der Branche des Reitsportes. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 150 000, zerlegt in 150 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000: Die Gesellschaft übernimmt das unter der Firma «Armin Kowalski», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1966, nach der die Aktiven Fr. 441 130.10 und die Passiven Fr. 271 488.40 betragen, zum Preise von Fr. 169 641.70, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Armin Kowalski, von und in Veltheim (Aargau); er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 179 in Zürich 4.

27. Juli 1967. Waren aller Art.

Frafin AG., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1963, Seite 2043), Import, Handel und Finanzierung von Waren aller Art usw. Die Generalversammlung vom 7. Juli 1967 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 400 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 200 000 durch entsprechende Verwendung von zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Reserven liberiert. Das Grundkapital ist zerlegt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Franz Weidmann, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und Delegierter desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Hans Rutishauser, von Sommeri, in Uitikon, und Ernst Himmel, von Zürich und Kleinandelfingen, in Uitikon.

27. Juli 1967. Radio- und Televisionsapparate.

Hohl Radio- u. Televisions-Service, in Winterthur. Inhaber: Hansjürg Hohl, von Winterthur und Wolfhalden, in Winterthur 2. Handel mit und Reparatur von Radio- und Televisionsapparaten. Hegistrasse 1.

27. Juli 1967. Dekorations- und Möbelstoffe.

Anton Steiner, in Zürich. Inhaber: Anton Steiner, von Fischbach, in Herrliberg. Handel en gros mit Dekorations- und Möbelstoffen sowie Teppichen; Uebernahme von Vertretungen in Waren verschiedener Art. Dufourstrasse 107.

27. Juli 1967.

Gebrüder Möller, Glasbläserei, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1966, Seite 623). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Eugen Möller aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Willi Möller unter der Firma **Gebrüder Möller, Glasbläserei, Inhaber Willi Möller** als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt.

27. Juli 1967. Verkaufsautomaten.

Servira A.G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1965, Seite 4081), Betrieb von Verkaufsautomaten aller Art usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

27. Juli 1967.

Verkaufs-Automaten A.G. in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 304 vom 29. Dezember 1965, Seite 4069), Handel mit Verkaufsautomaten aller Art usw. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

27. Juli 1967.

Metall- und Industrieofenbau AG, in Mönchaltorf (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1967, Seite 2274). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 6. Juni 1967 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2 HRV, von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1967. Präzisionsmechanische Arbeiten.

Albert Meister, in Zürich (SHAB. Nr. 285 vom 6. Dezember 1965, Seite 3822), Ausführung von präzisionsmechanischen Arbeiten usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. Mai 1967 der Konkurs eröffnet. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 23. Juni 1967 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1967. Grundstücke.

Zur Breite AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 155 vom 6. Juli 1967, Seite 2302), Handel mit Grundstücken aller Art usw. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. Juni 1967 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66, Abs. II, Satz 2, HRV, von Amtes wegen gelöscht.

27. Juli 1967.

Chaussures Maryvon SA., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1967, Seite 2238), Handel mit Schuhwaren und verwandten Artikeln usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 12. Juli 1967 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

27. Juli 1967.

Immobilien AG Nord, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1967, Seite 2127), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 8. Juni 1967 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

27. Juli 1967. Polstermöbel.

Hindermann & Co., in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1965, Seite 2450), Fabrikation von Polstermöbeln usw. Die Kommanditäre Wwe. Elena Erne-Weisz, Irene Hindermann geb. Weisz und Nicolaus Lipot Weisz sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 10 000 in die Gesellschaft eingetreten Johannes Hindermann; er hat weiter Einzelprokura.

27. Juli 1967. Chemische Erzeugnisse.

K. Gaugler, bisher in Spreitenbach (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1952, Seite 1557), Fabrikation und Vertrieb chemischer Erzeugnisse. Diese Firma

hat den Sitz nach Zürich verlegt. Inhaber ist Karl Gaugler, von Nuglar-St. Pantaleon, nun in Zürich 5. Geschäftsdomizil: Neugasse 67.

27. Juli 1967. Oelbrenner, Wasserenthärtungsanlagen.

Suntherm AG, in Dübendorf (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1966, Seite 2669), Handel mit und Fabrikation von Oelbrennern und Wasserenthärtungsanlagen usw. Heinrich Manser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Armin Weber, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er bleibt Geschäftsleiter, führt jedoch nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

27. Juli 1967. Wein.

Heinrich Kindhauser A.-G., in Dorf (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1967, Seite 383), Weinbau und Handel mit Weinen usw. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Heinrich Risler, von Horgen, in Winterthur.

27. Juli 1967. Chemische, kosmetische, pharmazeutische Produkte.

Vitalipon A.-G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 85 vom 11. April 1962, Seite 1082), Fabrikation von chemischen, kosmetischen und pharmazeutischen Produkten usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Ilse Tüscher-Garraux, von Zürich und Biezwil, in Küsnacht.

27. Juli 1967.

Neue Holding A.-G. (Nouvelle Holding S.A.) (New Holding Ltd.) (Nuova Holding S.A.) (Nueva Holding S.A.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1966, Seite 1249), Beteiligung an Versicherungsunternehmungen usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Hans Zwingli, von Horgen, in Barcelona. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Fritz Bolliger, nun in Zürich; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ferdinand Schneider, von Balterswil und Zürich, in Zürich.

27. Juli 1967.

Druckerei Winterthur AG., in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1967, Seite 1777). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Agathe Marx, von Rickenbach bei Wil, in Zürich.

27. Juli 1967. Waren aller Art.

Sperry Rand AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1967, Seite 2209), Handel mit Waren aller Art, insbesondere Produkten der Sperry Rand Corporation usw. Die Unterschrift von Engelhard Caprez ist erloschen.

27. Juli 1967.

ACAFID A.G. Treuhand-, Revisions- und Organisationsgesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1967, Seite 449). Die Prokura von Tristan Bachmann ist erloschen. Dora Achermann-Mathys hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

27. Juli 1967.

Pensionskasse der Berner Allgemeinen Versicherungs-Gesellschaft, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 142 vom 23. Juni 1964, Seite 1939). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 3. Juli 1967 ihre Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderungen.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

26. Juli 1967.

Schuhhaus Margrit Mühle, in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil. Inhaberin der Firma ist Margrit Elisabeth Mühle, von Wyssachen, in Zollbrück, Gemeinde Lauperswil. Handel mit Schuhen, Handtaschen und Schirmen und Reparaturen von solchen.

Bureau de Porrentruy

26 juillet 1967.

Banque Populaire Suisse, agence à Porrentruy (FOSC. du 30 juin 1967, N° 150 page 2239), société coopérative avec siège principal à Berne. Les signatures de Léopold Vuilleumier, gérant, et d'Otto Jäggi, fondé de pouvoir, sont radiées. Marcel Hubleur, d'Alle, à Porrentruy, a été nommé gérant. Il signera pour l'agence de Porrentruy par procuration collectivement avec une autre personne autorisée à signer.

Bureau Thun

25. Juli 1967. Bäckerei usw.

R. Kernen, in Merligen, Gemeinde Sigriswil. Inhaber der Firma ist Roger Kernen, von Reutigen, in Merligen, Gemeinde Sigriswil. Bäckerei und Konditorei; Handel mit Lebensmitteln.

26. Juli 1967. Baugeschäft.

H. J. Messerli AG., Zweigniederlassung in Steffisburg. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «H. J. Messerli AG.», mit Sitz in Thun, welche den Betrieb eines Baugeschäftes für den Hoch-, Tief- und Strassenbau bezweckt, und am 30. Mai 1967 im Handelsregister von Thun eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1967, Seite 1911), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates in Steffisburg eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird durch Johann Messerli, von Seftigen, in Steffisburg, Präsident des Verwaltungsrates, und Hedwig Messerli-Zurflüh, von Seftigen, in Steffisburg, Verwaltungsratsdelegierte, beide mit Einzelunterschrift, vertreten. Geschäftslokal: Thunstrasse 72.

Glarus – Glaris – Glarona

26. Juli 1967.

Holford Holding AG, in Glarus, Beteiligung an Unternehmungen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1966, Seite 3178). Das Mitglied des Verwaltungsrates Eric Swainson ist nun Präsident; er zeichnet nach wie vor kollektiv zu zweien.

26. Juli 1967. Datenverarbeitung.

Unidata AG, in Glarus, Leistung von Beratungs- und anderen Diensten auf dem Gebiete der Datenverarbeitung (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1966, Seite 1420). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Mai 1967 wurde die Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Gesellschaft kann jedoch mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltungen noch nicht gelöscht werden.

26. Juli 1967.

Wanner Kunststoffe A.G., in Bilten, Fabrikation von, Handel mit und Vertrieb von Kunststoffen usw. (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1966, Seite 1479). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. April 1967 wurde die Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Gesellschaft kann jedoch mangels Zustimmung der zuständigen Steuerverwaltungen noch nicht gelöscht werden.

26. Juli 1967.

Immobiliengesellschaft «Wydäcker», in Glarus, Genossenschaft, Beschaffung von preiswürdigen und zweckmässigen Wohngelegenheiten und gegebenenfalls Geschäftsräumlichkeiten usw. (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1964, Seite 1041). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Mai 1966 hat die Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Gesellschaft kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

Zug – Zoug – Zugo

25. Juli 1967.

Tugofilm A.G. (Tugofilm S.A.) (Tugofilm Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. Juli 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Produktion und den Vertrieb von Filmen, sowie deren Export und Import. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften oder Unternehmungen beteiligen, alle kaufmännischen, finanziellen, treuhänderischen und industriellen Geschäfte tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängen, sowie alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, als Präsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Binningen. Domizil: Zeughausgasse 7a (bei Experta Treuhand AG).

25. Juli 1967. Vermögensverwaltung usw.

Rudinvest AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. Juli 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Anlage der eigenen Mittel in Vermögenswerten jeder Art sowie die Beteiligung an Unternehmen jeder Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Handels- und Finanzgeschäfte jeder Art betreiben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Andreas M. Rickenbach, von Zeglingen, in Zollikon. Domizil: Alpenstrasse 12 (bei Dr. Antonio Planzer).

25. Juli 1967.

Röntgenbedarf AG., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Juli 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Vermittlung des Ein- und Verkaufes von wie auch den direkten Handel mit Röntgenapparaten, Röntgenzubehör sowie allen mit der Röntgenologie im Zusammenhang stehenden Gegenständen und einschlägigen optischen und phototechnischen Apparaten und Zubehör. Die Gesellschaft kann Patente erwerben und auswerten sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Ernst Villiger, von Laufenburg, in Cham. Domizil: Neugasse 22 (eigene Büros).

25. Juli 1967.

Industrial Development Projects Ltd., in Zug, Förderung der industriellen Entwicklung, namentlich in technisch zurückgebliebenen Ländern usw. (SHAB. Nr. 119 vom 27. Mai 1964, Seite 1652). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Juli 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Industrial Development Projects Ltd. in Liq.** durch den Liquidator Hans von Flüe, von Sachseln, in Zug, durchgeführt. Er zeichnet einzeln. Albert Charles de Carvalho, Präsident, Dr. Ernst Amacher und Dr. Antonio Planzer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

25. Juli 1967.

Finpetrol SA in Liq., in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Handels-, Finanz- und Industrieunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1965, Seite 21). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

25 juillet 1967.

Tungstène Carbid S.A., à Estavayer-le-Lac, application, adaptation en tous genres de carbone de tungstène, de métaux durs et de corindons, ainsi que fabrication, achat et vente de produits y relatifs (FOSC. du 20 février 1967, page 623). Jean-Pierre Savary n'est plus directeur commercial. Sa signature est radiée.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

24. Juli 1967.

Oensingen–Balsthal-Bahn, in Balsthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1963, Seite 343). Präsident Heinrich Stampfli ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident gewählt: Dr. Kurt Müller, von Romanshorn, in Solothurn. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Grenchen-Bettlach

25. Juli 1967.

Regionalflugplatz Jura-Grenchen, in Grenchen, Erwerb, Erstellung, Betrieb und Unterhalt eines Regionalflugplatzes in Grenchen, usw., Aktien-

gesellschaft (SHAB. Nr. 47 vom 25. Februar 1966, Seite 639). Dr. Urs Schild ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Seine Unterschrift ist erloschen. Paul Glocker ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, in den Verwaltungsrat gewählt: Robert Mathys, von Willadingen (Bern), in Bettlach. Der Vizepräsident Bernhard Müller, von Reitnau (Aargau), in Grenchen, führt nun ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

25. Juli 1967. Baumaschinen usw.
Franz Stirnimann A.-G., in Olten (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1967, Seite 2212). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Juli 1967 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von Baumaschinen sowie deren Vermietung. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

25. Juli 1967. Beteiligungen usw.
Eupharm AG, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 203 vom 31. August 1966, Seite 2764). Dr. Thomas M. Speiser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Sekretär gewählt: Dr. Peter Böckli, von Frauenfeld, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26. Juli 1967. Gravierwerkstätte, Metallwaren.
Spogra GmbH Beringen SH, in Beringen, Betrieb einer Gravierwerkstätte, sowie Herstellung und Verkauf von Metallwaren (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1966, Seite 1872). Max Bircher und Max Wirth sind nicht mehr Gesellschafter. Ihre Stammeinlagen von Fr. 10 000 bzw. Fr. 2000 sind an den Geschäftsführer Paul Wenk übergegangen, der nun als neuer Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000 eingetreten ist. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 19. Juli 1967 wurden die Statuten entsprechend geändert.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

26. Juli 1967. Werbung usw.
Ablisa AG, in Rapperswil, Werbung und Verkaufsförderung usw. (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1966, Seite 2087). Arnold Büchel und Anton Tizziani sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Hochstrasser, von Hägglingen (Aargau), in Rapperswil. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juli 1967.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Sankt Gallen (SHAB. Nr. 100 vom 1. Mai 1967, Seite 1481), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Max Stöckli ist erloschen.

26. Juli 1967.
Darlehenskasse Gätzi-Warmesberg, in Altstätten, Genossenschaft (SHAB. Nr. 264 vom 12. November 1964, Seite 3412). Gottlieb Zünd ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde in den Vorstand gewählt Johann Steiger, von und in Altstätten. Er führt keine Unterschrift. Geschäftsdomizil: beim Kassier, Schulhaus Gätziberg.

26. Juli 1967.
Nelly Gaiswinkler Polstermöbel-Friedeck, in Wil. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Nelly Gaiswinkler-Künzi, von Wattenwil (Bern), in Wil (St. Gallen). Verkauf von Polstermöbeln. St. Peterstrasse 14, zur «Friedeck».

26. Juli 1967. Milchprodukte.
Willy Brunner, in Wil, Handel mit Milchprodukten (SHAB. Nr. 22 vom 30. Januar 1964, Seite 314). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Dozwil (Thurgau) (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1967, Seite 2434) von Amtes wegen im Handelsregister St. Gallen gelöscht.

26. Juli 1967. Souvenirartikel, Spielwaren usw.
August Buchegger, in Alt St. Johann, Fabrikation von und Handel mit Souvenirartikeln und Handel mit Spielwaren (SHAB. Nr. 252 vom 27. Oktober 1966, Seite 3378). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

25. Juli 1967. Patente usw.
Valorfides A.G., in Chur, Patente (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1964, Seite 1473). Dr. Nicolo Battaglia, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Kurt von Arx, von Niedergösgen, in Zumikon. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten. Neuer Präsident ist Dr. Hans Bener, bisher Mitglied. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 42, bei Dr. H. Bener.

25. Juli 1967.
Färbereien & Druckereien Trust A.-G. (Teintureries & Impressions Trust S.A.), in Chur, Verwaltung von Beteiligungen (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1965, Seite 1423). Dr. Peter Vieli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

25. Juli 1967. Bekleidung.
Spengler A.G., Zweigniederlassung in Chur, Herren-, Damen- und Kinderkonfektion (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1966, Seite 3294), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Paul Güntensperger, von Eschenbach (St. Gallen), in Pfeffingen, und Ludwig Liner, von Andwil (St. Gallen), in Allschwil (Basel-Landschaft).

26. Juli 1967.
A.-G. Bündner Kraftwerke, in Klosters (SHAB. Nr. 209 vom 7. September 1966, Seite 2832). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 29. Juni 1967 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Statutenänderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Alfred Schneller und Walter Böckli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Hans Schett ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Robert Messikommer, von und in Uster, und Dr. Donat Cadruvi, von Ruschein, in Ilanz, beide ohne Unterschrift.

26. Juli 1967. Gold- und Silberwaren.
Theodor Joos, in Chur, Goldschmiede, Handel mit Gold- und Silberwaren (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1938, Seite 243). Der Firmainhaber wohnt nun in Flims-Waldhaus.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

26. Juli 1967. Treib- und Brennstoffe, Baustoffe.
Gebrüder Kundert A.G., in Bischofszell, Import von und Handel mit flüssigen Treib- und Brennstoffen usw. (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1966, Seite 2683). Die Gesellschaft bezweckt nun auch den Import und Handel mit bituminösen Baustoffen. Die Statuten wurden in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Juni 1967 entsprechend geändert. Emil Kundert ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde als Mitglied Ronald Grisard, Dipl.-Ing., von und in Basel, in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

26. Juli 1967.
Neuweiler Bau AG, in Kreuzlingen, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten und Transporten (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1962, Seite 3610). An Kurt Habrik-Wüthrich, von Engishofen, in Kreuzlingen, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt.

26. Juli 1967.
Käsereigesellschaft Donzhausen, in Donzhausen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1963, Seite 3533). Die Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 5. Februar 1966 die persönliche und unbeschränkte Haftung eingeführt und die Statuten entsprechend geändert. Gleichzeitig wurde der Name der Genossenschaft geändert in Käsereigenossenschaft Donzhausen. Weitere statutarische Aenderungen berühren die publizierten Bestimmungen nicht.

26. Juli 1967.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Steckborn & Umgebung, in Steckborn (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1962, Seite 164). An Stelle von Martin Füllemann-Bösch, der aus dem Vorstand ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Ernst Iseli-Keller, von Grafenried, in Berlingen, als neuer Aktuar in den Vorstand gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

26. Juli 1967. Möbel und Polsterwaren.
Hans Koch, in Erlen, Handel mit Möbeln und Polsterwaren (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1967, Seite 822). Der Firmainhaber hat den Wohnsitz von Arbon nach Erlen verlegt.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

24 luglio 1967. Immobili, ecc.
S.I. La Motta S.A., in Arbedo-Castione. Scopo: compera, vendita, costruzione e locazione, nonchè gestione di beni mobili e immobili e partecipazione ad imprese commerciali e industriali connesse a questo scopo. In particolare la stessa intende acquistare da Natale Ceresa la part. RT N° 555 di mq 3234 in territorio di Arbedo-Castione, per il prezzo di fr. 50 000. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Organo di pubblicità: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni per lettera raccomandata, se noti gli azionisti. Amministrazione: da uno a sette membri, attualmente da un amministratore unico che è Luigi Brunetti, da ed in Arbedo-Castione, con diritto di firma individuale. Recapito: presso amministratore unico, Arbedo.

Ufficio di Lugano

24 luglio 1967. Immobili, ecc.
Monte Sole S.A., in Iseo, società anonima con atto notarile e statuto del 21 luglio 1967. Scopo: la compra-vendita di beni immobili e mobili; la gestione e la messa in valore di detti beni, in modo particolare mediante lottizzazione, costruzione di immobili e loro gestione; la partecipazione a qualunque azienda commerciale, industriale o finanziaria ed immobiliare svizzera o estera, nonchè le operazioni di credito, di prestito e in genere tutte le operazioni commerciali o finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è Hans Würgler, da Gontenschwil, in Iseo. Recapito: presso Hans Würgler.

24 lugio 1967.
Società anonima immobiliare Carona, in Carona, la bonifica del suolo, ecc. (FUSC. del 13 maggio 1957, N° 110, pagina 1292). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 20 luglio 1967, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 200 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 300 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Giorgio Veladini, vice-presidente, e Alberto Veladini, segretario, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Luigi Giussani, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale.

25 luglio 1967. Macelleria.
Giovanni Lucchini di Pasquale, in Lugano, macelleria (FUSC. del 1° febbraio 1951, N° 26, pagina 280). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

25 luglio 1967. Immobili, ecc.
Primaut A.G., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 21 luglio 1967, N° 168, pagina 2494). Il capitale sociale di fr. 100 000 è ora interamente liberato.

25 luglio 1967. Costruzione, ecc.
Villea S.A., in Lugano, l'impresa generale di costruzione, ecc. (FUSC. dell'11 aprile 1967, N° 83, pagina 1230). Giampiero Engeler, da Guntershausen bei Aadorf, in Mendrisio, è procuratore con firma individuale.

25 luglio 1967. Immobili, ecc.
Immobilien & Bau A.G. Lugano, in Lugano, compra-vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 5 gennaio 1965, N° 2, pagina 25). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 13 luglio 1967, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 150 000 mediante l'emissione di 200 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 150 000, diviso in 300 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato.

25 luglio 1967.
Ticino Società d'assicurazioni sulla vita, in Lugano, compiere ogni operazione nel campo delle assicurazioni, ecc., società anonima (FUSC. del 25 marzo 1965, N° 70, pagina 941). Luigi Secondo Pecco, decesso, e Carlo Gilà, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono: Serafino Trabaldo-Togna, di nazionalità italiana, in Pray Biellese (Italia); Dr Luigi Grosso, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), e Dr Silvio Martinoli, da Pianezzo, in Berna, tutti con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione, con un direttore, nonchè con altri aventi diritto.

25 luglio 1967. Autoveicoli, ecc.
S.N.C. Rossi Remo e Masoni Franco, in Massagno, vendita autoveicoli, ecc. (FUSC. del 16 febbraio 1965, N° 38, pagina 500), società in nome collettivo. La società è sciolta dal 31 dicembre 1966. Questa ragione sociale è radiata essendo terminata la liquidazione.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

26 juillet 1967.
Caisse de Crédit Mutuel de Le Sépey, à Le Sépey, commune d' Ormont-Dessous, société coopérative (FOSC. du 5 août 1957, page 2119). Dans son assemblée générale du 29 février 1964, la société a décidé la révision des statuts. Les sociétaires s'engagent: à souscrire une part sociale de fr. 200; à effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de 5 fois le montant de la part sociale, subsidiairement de n'importe quel montant, s'il ressort du bilan annuel que le capital social n'a plus sa valeur intégrale; à répondre solidairement et de façon illimitée de tous les engagements de la coopérative. Gustave Borlat, secrétaire, ne fait plus partie du comité de direction. Sa signature est radiée. Charles Hubert, d'Ormont-Dessous, à Le Sépey, commune d'Ormont-Dessous, a été désigné comme secrétaire. La société est engagée par les signatures collectives à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction.

26 juillet 1967.
Carrière de Sous-Vent S.A., à Bex, achat, vente, affermage, exploitation de toute carrière ou gravière (FOSC. du 20 décembre 1965, page 3974). Par prononcé du 1er mai 1967, le président du Tribunal du district d'Aigle a déclaré la société en faillite.

26 juillet 1967. Epicerie, ferblanterie, etc.
Henri Chesaux-Matthey, à Lavey-Village, commune de Lavey-Morcles, épicerie, mercerie, ferblanterie, appareillage et couverture (FOSC. du 20 avril 1954, page 1001). La faillite du titulaire, prononcée le 16 décembre 1965, a été clôturée le 20 janvier 1967. La raison est radiée d'office.

26 juillet 1967. Transports de personnes.
C. Suter, à Chesières, commune d' Ollon, transports de personnes, en faillite (FOSC. du 16 août 1962, page 2377). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

26 juillet 1967. Transports.
Fernand Barbey, à Villars, commune d' Ollon, transports, en faillite (FOSC. du 15 mars 1965, page 803). Par prononcé du 31 août 1965, le président du Tribunal du district d'Aigle a prononcé la révocation de la faillite. Le titulaire continue l'exploitation de son entreprise.

26 juillet 1967. Café-pension.
Muguette Henchoz, à La Comballaz, commune d'Ormont-Dessous, exploitation du café-pension de la Poste, épicerie, en faillite (FOSC. du 7 décembre 1959, page 3361). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

26 juillet 1967. Bâtiments, etc.
H. Délitroz, à Aigle, entreprise générale de bâtiments, etc., en faillite (FOSC. du 7 décembre 1959, page 3361). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Bureau d'Aubonne

26 juillet 1967. Tableaux électriques.
Tableaux Electro-Service Wälti et Girard, à St-George, fabrication, achat et vente de tableaux électriques, société en nom collectif dissoute (FOSC. du 25 mars 1966, N° 71, page 991). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Lausanne

24 juillet 1967. Installations d'appareils sanitaires, etc.
Joux Frères, à Prilly, constructions métalliques, installation d'appareils sanitaires et de chauffages centraux, société en nom collectif (FOSC. du 5 février 1958, page 347). La société est transformée, dès le 1er juillet 1967, en société en commandite. Associés indéfiniment responsables: Ernest Joux, allié Jayet, et Marcel Joux, allié Thonney, tous deux de Colombier (Neuchâtel), à Prilly. Associé commanditaire, pour une commandite de fr. 2000: Charles Roulet, d'Echichens et La Sagne, à Lausanne. La raison sociale est modifiée en **Joux Frères & Cie**. La société est engagée par la signature collective à deux des associés indéfiniment responsables et de Charles Roulet, nommé fondé de procuration.

26 juillet 1967. Matériaux isolants.
Isotech A.G., succursale de Lausanne, fabrication et commerce de matériaux isolants pour l'industrie du bâtiment (FOSC. du 22 février 1966, page 596), société anonyme avec siège principal à Winterthour. La signature de l'administrateur décédé Hermann Meynadier est radiée. Ernest Brändli (inscrit) est nommé administrateur et directeur; il continue à signer individuellement. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Eduard Buhl, d'Autriche, à Fällanden, et des fondés de procuration Markus Schmid, d'Eggersriet, à Wiesendangen, et Josef Gürber, d'Emmen, à Wiesendangen. Nouvelle adresse: rue du Petit-Chêne 14.

26 juillet 1967. Immeubles.
S.I. Le Sansonnet, à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 9 octobre 1963, page 2865). La société a été dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 29 juin 1967. La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. Cette raison sociale est radiée d'office en application de l'art. 66, al. 2 de l'ORC.

26 juillet 1967. Carrosserie.
L. Tazzolio, à Paudex, atelier de carrosserie à l'enseigne «Carrosserie de Paudex» (FOSC. du 21 juillet 1952, page 1848). Cette raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société «Carrosserie de Paudex S.A.», à Paudex, ci-après inscrite.

26 juillet 1967.
Carrosserie de Paudex S.A., à Paudex. Date des statuts: 20 juillet 1967. But: exploitation d'une entreprise de carrosserie, tôlerie, constructions métalliques et peinture industrielle; elle pourra également se consacrer à toutes les activités en rapport avec l'industrie automobile, notamment représentation de marques, ventes de voitures et de produits de la branche, services d'entretien et de réparation. Capital: fr. 150 000, entièrement libéré, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000. Il est fait apport de l'actif et du passif de la raison individuelle «L. Tazzolio», à Paudex, selon bilan au 31 décembre 1966 et convention d'apports du 20 juillet 1967, annexés à l'acte authentique. Actif: fr. 351 581.93, passif: fr. 122 002.05, actif net: fr. 229 579.88, accepté pour ce prix, dont fr. 148 000 imputé sur le capital. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 à 5 membres, composé de Léon Tazzolio, de Paudex, à Grandvaux, président; Henri Reymond, de L'Abbaye, Le Chenit et Bretigny-sur-Morrens, à Pully, secrétaire, et Lucie Tazzolio, de Paudex, à Grandvaux. Signature individuelle des administrateurs. Bureaux: rue du Lac 1.

26 juillet 1967.
Multi-Services S.A., à Lausanne. Date des statuts: 20 juillet 1967. But: mise à disposition de différentes gérances d'un service rapide de réparations et d'entretien des immeubles. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, libéré à concurrence de fr. 20 000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jacques Maury, de Vuibroye, à Lausanne. Bureaux: Métropole 7.

26 juillet 1967. Machines.
Rolma S.A., succursale de Renens, importation, exportation, achat et vente de machines (FOSC. du 9 février 1967, page 499), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux, limitée à la succursale, est conférée à Pierre Wellhauser, de Genève, à Onex (Genève).

26 juillet 1967. Véhicules industriels.
Marrel (Suisse) S.A., à Lausanne, achat, vente et fabrication de tous véhicules industriels, société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 3 avril 1967, page 1119). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Bureau de Moudon

25 juillet 1967.
Scieries Réunies S.A. Moudon, à Moudon, achat et commerce de bois en grumes et sciages, fabrication de sciages, rabotages, parqueterie, commerce se rattachant à ces produits et vente des produits secondaires (FOSC. du 15 janvier 1960, page 150). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 janvier 1967, la société a adopté de nouveaux statuts. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de: Albert Beutler, président; Robert Reymond, vice-président; Jean Ballif, secrétaire; Marcel Schaub (inscrits); Maurice Braillard, de Moudon et Sottens, à Moudon; Jean-Claude Reymond, du Chenit et de L'Abbaye, à Lucens, et Maurice Dübi, de Schüpfen (Berne) et Lausanne, à Lausanne (nouveaux). Ont cessé de faire partie de l'administration: Hans Schmitter, Charles Faucherre et Louis Rossier, décédés. La signature conférée à Hans Schmitter est radiée. Albert Beutler, Robert Reymond et Jean Ballif, susnommés, ont été désignés en qualité d'administrateurs-délégués. Eugène Devaud, de Chavannes-sous-Orsonnens (Fribourg), à Moudon, a été désigné en qualité de directeur, et Henri Mottaz, de Syens, à Moudon, en qualité de sous-directeur. Le conseil d'administration a conféré la signature sociale: aux administrateurs-délégués Albert Beutler, Robert Reymond et Jean Ballif, signant collectivement à deux; au directeur Eugène Devaud et au sous-directeur Henri Mottaz, signant collectivement à deux avec un administrateur-délégué. La procuration d'Eugène Devaud est radiée.

Bureau d'Oron

25 juillet 1967. Menuiserie, etc.
Pierre Tesauri, à Oron-la-Ville, atelier de menuiserie et d'ébénisterie (FOSC. du 27 décembre 1948). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Pierre Tesauri et fils», à Oron-la-Ville, ci-après inscrite.

25 juillet 1967. Menuiserie.
Pierre Tesauri et fils, à Oron-la-Ville. Pierre-Jean-Baptiste Tesauri et son fils Pierre-Etienne Tesauri, allié Galletti, tous deux de Thierrens, à Oron-la-Ville, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1967 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Pierre Tesauri», à Oron-la-Ville, radiée. Exploitation d'un atelier de menuiserie et agencement.

Bureau de Vevey

24 juillet 1967. Epicerie, laiterie, etc.
J. Tercier, aux Avants, commune de Montreux. Chef de la maison: Jean Tercier, allié Tercier, de Vuadens (Fribourg), aux Avants, commune de Montreux. Commerce d'épicerie, de laiterie et de primeurs. Les Avants.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

26 juillet 1967.
Banque Troillet et Cie S.A., à Martigny (FOSC. du 9 décembre 1966, page 3912). Par acte authentique du 16 mai 1967, l'assemblée générale a modifié les statuts. L'administration se compose de trois à sept membres. Dieter de Balthasar est démissionnaire; sa signature est radiée. Sont entrés comme membres dans le conseil d'administration Kurt Stüssi, de Glaris, à Bâle, et André Wanner, de Carouge (Genève), à Troinex (Genève). La société est dorénavant engagée: par les signatures collectives du président Joseph Michaud (inscrit) et d'un autre administrateur; par les signatures collectives de l'administrateur-délégué Peter Scherrer (inscrit) avec toute autre personne autorisée. De plus, le siège principal est engagé par les signatures collectives d'un administrateur avec Georges Moret, directeur (inscrit) ou avec Albert Roduit, sous-directeur (inscrit).

26 juillet 1967. Souvenirs, jouets, immeubles, etc.
Roland Lovey et Guy Oreiller, à Bagnes, commerce de souvenirs et de jouets Weber avec magasin de vente à Monthey, société en nom collectif (FOSC. du 1er juin 1966, page 1779). La société n'exploite plus le magasin de Monthey; elle ajoute à son activité l'exploitation d'un bureau commercial et de promoteurs-constructeurs, avec agence immobilière, régie d'immeubles, assurances, fiduciaire, gérance de fortunes. Adresse à Bagnes: Verbier, place Centrale.

26 juillet 1967.
Raffinerie du Sud-Ouest S.A., à Collombey-Muraz (FOSC. du 25 avril 1967, page 1401). Par acte authentique du 29 juin 1967, l'assemblée générale a modifié les statuts de la société en y indiquant qu'en plus des reprises de biens précédemment publiées elle a acquis des Raffineries du Rhône S.A. en liquidation les wagons-citernes et le matériel de chemin-de-fer, du matériel et des pièces de rechange et des produits pétroliers, le tout pour fr. 25 804 689. L'administration se compose désormais de six membres au plus et de six substituts au plus. Max Zingg, jusqu'ici substitut, est membre du conseil; nouveau substitut est Demo Auguste-Théodore Schwarz, de Zurich, à Stäfa. Joseph Jacques Nahmias, John Edgar Pellaton, Walter Sigel, Charles André Wintsch et Anton Hans Meyer sont démissionnaires. Les signatures des deux derniers et du fondé de pouvoirs Giuseppe Deforza sont radiées. La société est dorénavant engagée: par les signatures collectives à deux de Walter Kunz, Ernest Holzer et Carlo Budriesi (inscrits); par les signatures collectives de l'un d'eux avec Samuel Tapernoux ou Max Zingg, ou Marco di Carrobio, ou Alfred G. Kossuth, directeur (inscrits); par les signatures collectives à deux de Walter Kunz, Ernest Holzer, Carlo Budriesi ou Alfred G. Kossuth signant avec un des fondés de pouvoirs Hans Werner Bremi ou Igor R. Broz (inscrits) ou Erhard Kläntschi, de Schüpfen (Berne), à Montreux, directeur administratif.

Bureau de Sion

30 mai 1967. Valeurs mobilières.
Transalpina Haute-Nendaz S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 26 mai 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente ou la gérance de valeurs mobilières, de même que la participation à des sociétés ou autres entreprises diverses; l'acquisition, l'aménagement, la construction, l'exploitation, la location, la vente et la gérance d'immeubles et de droits immobiliers, et en général toutes opérations immobilières, commerciales, ou industrielles en rapport avec le but social, ainsi que, le cas échéant, toutes autres opérations financières quelconques. La société se propose notamment d'acquérir les immeubles suivants situés sur la commune de Nendaz, spécialement à Haute-Nendaz, savoir: art. 10357, fol. 147, N° 152a, Tennaz, pour le prix de fr. 34 000; art. 5013, fol. 148, N° 148b, Tennaz, pour le prix de fr. 35 500; art. 5013, fol. 148, N° 148a, Tennaz, pour le prix de fr. 34 500; art. 5013, fol. 148, N° 148c, Tennaz, et art. 10357, fol. 147, N° 152b, Tennaz, pour le prix de fr. 35 500. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées en espèces. Les publications, ainsi que les communications et convocations aux actionnaires, seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 membres. Il est composé de: Edward Huygens, de Scherpenheuvel (Belgique), à Hofstade (Belgique), président; Lévy Fournier, de Nendaz, à Sion, est secrétaire; Simon Bourban, de Nendaz, à Haute-Nendaz, membre. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire du conseil d'administration. Domicile légal et bureaux: chez le secrétaire Lévy Fournier, avenue Maurice Troillet 33, Sion.

24 juillet 1967.
Technicair S.A., succursale de Sion (FOSC. du 25 avril 1967, N° 95, page 1401), fabrication, installation, commerce de tous appareils de ventilation, avec siège principal à Vernier. Yvan Dupuis, d'Essert-Pittet (Vaud), à Sion, a été nommé fondé de pouvoirs. Il engage la succursale par sa signature individuelle.

25 juillet 1967. Appareillage, etc.
A. Bianco et Fils, à Plan/Conthey (FOSC. du 4 février 1965, N° 28, page 379), société en nom collectif, appareillage, installation sanitaire. La société est dissoute depuis le 31 décembre 1966. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Bianco S.A.», ci-après inscrite.

25 juillet 1967. Ferblanterie, etc.
Bianco S.A., à Conthey. Suivant acte authentique et statuts du 28 juin 1967, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'exploitation d'une entreprise de ferblanterie, installations sanitaires, chauffage central, appareillage et serrurerie. Pour atteindre son but, la société peut acquérir des participations et faire toutes opérations commerciales et financières ayant un rapport avec son but, en particulier la continuation de la société en nom collectif «A. Bianco et Fils», à Conthey, dont l'apport est fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Il est fait apport à la société de l'actif et du passif de la maison «A. Bianco et Fils», à Plan/Conthey, conformément au contrat d'apports du 28 juin 1967. Selon bilan au 1er janvier 1967, accusant un actif de fr. 390 515.96 et un passif de fr. 92 706.70, soit un actif net de fr. 297 809.26. Le dit apport a été accepté pour ce prix contre remise aux apporteurs de 100 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées. Le solde est payable en espèces. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraitre dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont faites par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire ou par insertion dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à sept membres. Ont été nommés administrateurs: Albert Bianco, président; Georges Bianco, vice-président; Jacques Bianco, secrétaire, et Guy Bianco, membre, tous de et à Conthey. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Domicile légal et bureaux: chez le président Albert Bianco, Plan/Conthey.

26 juillet 1967.
Brasserie Valaisanne S.A. Sion, à Sion (FOSC. du 1er septembre 1966, N° 204, page 2778). En assemblée générale extraordinaire du 7 juillet 1967, cette société a porté le capital social de fr. 300 000 à fr. 900 000 par l'émission de 1200 actions de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence, de même sur un autre point non soumis à publication. Le capital social de fr. 900 000 est divisé en 1800 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

26 juillet 1967.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel, fabrication et vente des articles de tabac, etc. (FOSC. du 29 mai 1967, N° 122, page 1830). Dr. Max Häusermann, d'Egliswil et Zurich, à Neuchâtel, a été nommé sousdirecteur, et Jost Oskar Kistler, de Reichenburg (Schwyz), à Neuchâtel, a été nommé fondé de pouvoir. Tous deux signent collectivement à deux avec le président, les administrateurs-délégués, un membre du comité de direction ou les directeurs, non entre eux.

26 juillet 1967. Laiterie, épicerie.
Jean Etter, à Neuchâtel, exploitation d'une laiterie-épicerie (FOSC. du 19 octobre 1955, N° 245, page 2649). Par suite du transfert du siège à Bôle (FOSC. du 25 juillet 1967, N° 171, page 2534), cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

Genf – Genève – Ginevra

25 juillet 1967. Matières premières, etc.
Socofirep SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 21 juillet 1967. But: représentation, achat et vente de matières premières, produits manufacturés ou non et de marchandises de toute nature; acquisition et mise en valeur de tous brevets, marques de fabrique et de commerce, procédés et formules techniques ou secrets de fabrication, ainsi que concession de licences; assistance à d'autres entreprises par la fourniture de services ou conseils. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gabriel Oltramare, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 16, rue de Candolle, chez Gabriel Oltramare, avocat.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden vermisst:

1. die drei Schuldbriefe
   a) Nr. 736 vom 27. September 1923, Fr. 1000.—, Vorgang Fr. 2000.—, 4½%, Zinsfall 11. November; Gläubiger: Johann Baptist Tanner, Dachdecker; Schuldner: Emil Sutter, Säger, Mettlen, Appenzell;
   b) Nr. 588 vom 7. Mai 1921, Fr. 250.—, Vorgang Fr. 3000.—, 4½%, Zinsfall 1. Mai; Gläubiger: Geschwister Fritsche, Gerbe, Appenzell; Schuldner: Johann Baptist Tanner, Dachdecker, Mettlen, Appenzell;
   c) Nr. 737 vom 27. September 1923, Fr. 1000.—, Vorgang Fr. 4000.—, 4½%, Zinsfall 11. November; Gläubiger: Johann Baptist Tanner, Dachdecker; Schuldner: Emil Sutter, Säger, Mettlen, Appenzell;

   alle drei Schuldbriefe lastend auf Grundstück Nr. 279/228 B «im Spielbrüggli» (P. 617), Bezirk Appenzell.
2. Zeddel Nr. 30768 vom 25. Februar 1883, Fr. 227.—, Vorgang Fr. 2773.—, 100 Rp., kündbar auf Verlangen, 4½%, Zinsfall Martini, lastend auf der Heimat Nr. 179/145 «Bünt», Steinegg, Bezirk Rüte; Gläubigerin: Katharina Josefa Signer-Knechtle.

Gemäss Entscheid des Bezirksgerichtes Appenzell vom 6. Juli 1967 werden die unbekannten Inhaber der obgenannten Grundpfandtitel gemäss Art. 870 ZGB, Art. 981 ff. OR, Art. 24 und 26 EG zum ZGB aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, von der ersten Ausschreibung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes Appenzell vorzuweisen, ansonst die Titel als kraftlos erklärt werden. (639³)

9050 Appenzell, den 31. Juli 1967 i. A. Die Gerichtskanzlei

Es werden vermisst:

2 Inhaberaktien «A» der Brown, Boveri & Cie. AG., Baden (Mäntel) zu Fr. 500.— nom., Nr. 38453/54, ohne Coupons und Talons.

An allfällige Inhaber dieser Aktien geht hiermit die Aufforderung, dieselben innert 6 Monaten, d. h. bis 31. Januar 1967 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (628¹)

5400 Baden, den 13. Juli 1967 Namens des Bezirksgerichtes
Der Gerichtspräsident
Der Gerichtsschreiber

Abhanden gekommene Titel:

Fr. 3500.— datiert 21. Juli 1939, Nr. 635, haftend auf Grundbuch-Nr. 252 Schwanden.
Gläubiger: Erben von Christine Tschudi-Freuler sel., Schwanden.
Schuldner: Kaspar Knecht, Thermaarbeiter, Schwanden.
Die Schuld besteht nach wie vor zu Recht.

Fr. 4000.— datiert 14. Mai 1927, Nr. 500, haftend auf Grundbuch-Nr. 1064 Mollis.
Gläubiger: der Inhaber, derzeit Fritz Oertly, Ackermannstrasse 21, 8044 Zürich.
Schuldner: Melchior Zwicky-Knobel, Hinterdorf, Mollis.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 4000.— datiert 15. Mai 1933, Nr. 560, haftend auf Grundbuch-Nr. 50 Mühlehorn.
Gläubiger: der Inhaber, derzeit Frau Maria Kamm-Huber, z. Tell, Mühlehorn.
Schuldner: Frau Marie Kamm-Huber, z. Tell, Mühlehorn.
Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 3000.— datiert 2. September 1861, Nr. 390, haftend auf Grundbuch-Nr. 348 Rüti.
Gläubiger: Annemarie Aebli-Streiff, Zürich.
Schuldner: Josef Rüppi, Schuhmacher, Rüti.
Die Schuld ist zurückbezahlt.

Fr. 3000.— datiert 11. Februar 1960, Nr. 241, haftend auf Grundbuch-Nr. 181, Hätzingen.
Gläubiger: Josef Lagler-Schmid, Metzger, Haslen.
Schuldner: Christina Lagler-Poltera, Hätzingen.
Die Schuld ist zurückbezahlt.

Jedermann, der über diese Pfandtitel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder die allfällig zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls dieselben kraftlos erklärt werden.

8750 Glarus, den 20. Juli 1967 **Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus** (627²)

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 12 000.— vom 14. September 1951, Belege Serie 1-9844, lautend zu Gunsten der Herren Adolf Felber-Scheidegger, Farnern, Robert Tschumi-Luder, Wolfisberg und Ernst Tschumi-Hirt, Olten.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Wangen in Wangen an der Aare vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

4705 Wangen an der Aare, den 31. Juli 1967 (640³)
Der Gerichtspräsident: Paul Jufer

Der unbekannte Inhaber der

Fr. 4000.— 3¾% Kassa-Obligation Nr. 7744 der Ersparniskasse des Amtsbezirks Wangen, Wangen an der Aare, lautend auf den Inhaber, ohne Coupons, fällig am 31. Juli 1967,

wird aufgefordert, den genannten Titel innert Frist von 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt Wangen, in Wangen an der Aare vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (641³)

4705 Wangen an der Aare, den 31. Juli 1967
Der Gerichtspräsident: Paul Jufer

Es werden als vermisst aufgerufen:

I.

1 Sparheft der Luzerner Kantonalbank, Filiale Willisau, Nr. 12148, haltend per 1. Januar 1967 Fr. 1297.30.

II.

3 Sparhefte der Luzerner Kantonalbank, Filiale Reiden, als:
a) Nr. 7270, haltend per 1. Januar 1967 Fr. 1310.45;
b) Nr. 9102, haltend per 1. Januar 1967 Fr. 4882.45;
c) Nr. 9993, haltend per 1. Januar 1967 Fr. 7274.15;

alle lautend auf Fräulein Anna Kunz, geb. 18. März 1907, des Jakob Benjamin und der Katharina geb. Peter, wohnhaft gewesen in Renzligen, Richenthal, vorher Sandhubel, Willisauland und Schwand Luthern.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diese Sparhefte innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (636³)

6130 Willisau, den 28. Juli 1967
Der Amtsgerichtsvizepräsident von Willisau: Stöckli

Vermisst werden zwei Inhaber-Schuldbriefe Nr. AA 1910 von nom. Fr. 4000, und Nr. AA 1911 von nom. Fr. 5000, haftend auf der Metzgerei-Liegenschaft GBP. Nr. 38 im Dorf, Steinhausen, des Herrn Josef Küng-Megger, Weinbergstrasse 11, Zug.

Die unbekannten Inhaber dieser Pfandtitel werden hiermit aufgefordert, diese bis längstens 28. Juli 1968 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (630²)

6300 Zug, den 26. Juli 1967 **Kantonsgerichtspräsidium Zug:**
Dr. V. Schaller

Le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire du 13 février 1951 de fr. 33 000.— en faveur du Bénéfice curial de Rueyres-les-Prés, grevant en premier rang l'immeuble art. 42 de la commune de Rueyres-les-Prés, propriété de dite commune, est sommé de produire cette cédule hypothécaire au greffe du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac, dans les six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

1470 Estavayer-le-Lac, le 25 juillet 1967 (629¹)

La cancelleria della pretura di Lugano-Campagna, in relazione al decreto odierno del Pretore, nonchè agli art. 981 e segg. CO., 870 CCS., 2 LAC. e 535 CPC., diffida: lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di Fr. 3000.—, gravante in III grado le seguenti particelle in territorio di Sala Capriasca (partita N° 321):

N° di mappa 4382 P, 4377, 4386, 439/3, 2332, 2334, 2339, 2340, 2349, 2350, 1867, 313, 550, 1157, 1635, 2039, 2277, 2284, 2327, 2328, 2337, 2329, 2335, 2336, 2338, 2351, 2355, 2356, 2421, 3063, 3106, 3347, 3416, 3417, 5057, 432 A, 312, 312, 315/1, 315, 316, 317, 1115, 1118, 3239, 3393, 3070, 3529, 3530, 429, 3431, 460, 3430, 448, 311, 3565, 310, 3417 A (iscrizione presso l'ufficio dei registri di Lugano del 10 febbraio 1958 al doc. N° 367), di proprietà del Signor Lepori Giuseppe fu Francesco, in Lugaggia, andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura, entro il 2 agosto 1968, sotto la comminatoria di ammortamento. (637³)

6901 Lugano, 27 luglio 1967
Per la cancelleria della pretura di Lugano-Campagna:
Il Segretario

Kraftloserklärungen — Annulations — Annullamenti

Der Eigentümerschuldbrief zugunsten von Kohler Frieda, des Fritz, in Wangen bei Olten, haftend auf Grundbuch Wangen Nr. 1106 im III. Rang mit Fr. 9000.—, datiert vom 7. November 1938, ist kraftlos erklärt. (638)

4600 Olten, 31. Juli 1967 **Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:** Büttiker

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Requête

à fin de modification et de prorogation de l'arrêté du Conseil d'Etat étendant le champ d'application de la convention collective de travail pour la plâtrerie et la peinture du canton de Fribourg

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail; arrêté cantonal d'application du 29 octobre 1957)

Les Associations contractantes ont demandé que soit modifié et prorogé l'arrêté du Conseil d'Etat du 28 avril 1964 étendant le champ d'application de ladite convention collective de travail du 27 décembre 1963 et que soit étendu à tout le territoire du canton de Fribourg le champ d'application de l'Avenant N° III de la convention, lequel sera reproduit intégralement dans la Feuille officielle du canton de Fribourg du 5 août 1967.

Il peut être formé opposition à cette demande d'extension devant la direction de l'Intérieur, Département de l'industrie et du commerce, jusqu'au 19 août 1967, par écrit et avec indication des motifs. (AA. 197)

Le Conseiller d'Etat,
directeur du Département de l'industrie et du commerce:
Pierre Dreyer

Antrag

auf Verlängerung der Geltungsdauer und Aenderung des Staatsratsbeschlusses über die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Gipser- und Malergewerbe des Kantons Freiburg

(Bundegesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen; kantonaler Ausführungsbeschluss vom 29. Oktober 1957)

Die vertragschliessenden Verbände sind mit dem Gesuch an die Kantonsbehörde gelangt, die Geltungsdauer des Staatsratsbeschlusses vom 28. April 1964 betreffend die Allgemeinverbindlicherklärung des oben genannten Gesamtarbeitsvertrages vom 27. Dezember 1963 sei zu verlängern und der Nachtrag III des genannten Vertrages allgemeinverbindlich zu erklären. Der Antrag wird in seinem ganzen Wortlaut im «Amtsblatt des Kantons Freiburg» vom 5. August 1967 veröffentlicht.

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind der Direktion des Innern, Industrie- und Gewerbedepartement, in Freiburg, schriftlich und begründet, bis zum 19. August 1967 einzureichen.

Der Staatsrat,
Direktor des Industrie- und Gewerbedepartementes:
Pierre Dreyer

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Folgende Schlepp-Schubleichter mit Hilfsantrieb, **Ara**, erbaut 1962, **Musea**, erbaut 1963, **Wega**, erbaut 1963, je in Lauenburg, **Capella**, erbaut 1963, **Gemma**, erbaut 1963, **Ursa**, erbaut 1963, je in Wewelsfleth sind von der Eigentümerin, Edelweiss Reederei AG., in Basel zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme dieser Schiffe oder Ansprüche auf die Schiffe, sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 196)

4000 Basel, den 26. Juli 1967 **Schiffsregisteramt Basel-Stadt**

Schweizerisch-Amerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerisch-Amerikanischen Elektrizitäts-Gesellschaft, Zürich, vom 25. Juli 1967 hat beschlossen, das Aktienkapital Serie I von Fr. 16 500 000.— nom. auf Franken 16 000 000.— nom. herabzusetzen durch Annullierung von 5000 Aktien Serie I à Fr. 100.— nom., welche von der Gesellschaft zurückgekauft worden sind.

Gemäss Art. 733 OR wird den Gläubigern bekanntgegeben, dass sie binnen zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft, Bärengasse 29, 8001 Zürich, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

8022 Zürich, den 26. Juli 1967 (AA. 193¹)
Für den Verwaltungsrat:
der Präsident: Dr. W. Boveri

Les Mélèzes S. à r. l. en liquidation, Leysin

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 823, 742 et 745 CO.

Deuxième publication

Par suite de sa dissolution et conformément aux articles 742 et 745 du code des obligations, la S. à r. l. Les Mélèzes invite les éventuels créanciers inconnus de la société à produire, dans le délai d'un an, leurs créances ou revendications avec preuves à l'appui en mains du liquidateur à l'adresse suivante: Mme L. Linden, Rapille 10, 1008 Prilly. (AA. 195²)

1008 Prilly, le 31 juillet 1967
Les Mélèzes S. à r. l. en liquidation

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes — Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle — Bureau central du contrôle des métaux précieux — Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken — Enregistrement de poinçons de maître — Iscrizione di marchi d'artefice

a. schweizerische - suisses - svizzeri

No. 2257 — Date de l'enregistrement:
22 juin 1967

Mayer-Stehlin,

orfèvrerie-bijouterie

La Chaux-de-Fonds

No. 2258 — Date de l'enregistrement:
28 juin 1967

Salas SA.,

commerce de bijouterie

Genève

SALAS

No. 2259 — Date de l'enregistrement:
28 juin 1967

Salas SA.,

commerce de bijouterie

Genève

No. 2260 — Registrierungsdatum:
7. Juli 1967

Müller, Felix,

Gravier- und Prägeanstalt

Basel

No. 2261 — Registrierungsdatum:
7. Juli 1967

Büsser, Walther,

Gold- und Silbermedaillen

St. Gallen

No. 2262 — Date de l'enregsitrement:
14 juillet 1967

Horn, Carla,

Gold- und Silberschmiedin

Moudon

No. 2263 — Date de l'enregistrement:
14 juillet 1967

Neubauer, Ludwig,

bijouterie

Martigny

Firmaänderungen und Domizilwechsel — Modifications de la raison sociale et changements de domicile — Modificazioni della ragione sociale e cambiamenti del sede

No. 2110 — Valori e Cambi SA., **Chiasso**
nun: Valcambi SA., **Balerna**
No. 2150 — Dozio, Giancarlo, **Zürich**
nun: Dozio & Gianola, **Lugano**

Uebertragung — Transfert — Trasferimento

No. 282 — Ritter, C., **Frauenfeld**
an: Parolari, M., **Frauenfeld**

Streichungen — Radiations — Cancellazioni

No. 47 — Schlesinger, B., SA., **La Chaux-de-Fonds**
(FOSC. N° 148 du 28 juin 1946)
No. 601 — Montres Olor SA., **La Chaux-de-Fonds**
(FOSC. N° 153 du 5 juillet 1943)
No. 915 — Blaser, André, **Genève**
(FOSC. N° 301 du 24 décembre 1946)
No. 964 — d'Hollosy, C., **Montreux**
(FOSC. N° 89 du 18 avril 1947)
No. 976 — Feldmann, A., **Bienne**
(FOSC. N° 89 du 18 avril 1947)
No. 1001 — Intervent AG., **Zürich**
(SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1947)
No. 1033 — Jaccoud, Robert, **Genève**
(FOSC. N° 159 du 11 juillet 1947)
No. 1037 — Eggli, Robert, **Biel**
(SHAB. Nr. 288 vom 9. Dezember 1947)
No. 1071 — Amez-Droz, Charles, **Montreux**
(FOSC. N° 288 du 9 décembre 1947)
No. 1082 — Scheller, R., **Genève**
(FOSC. N° 104 du 5 mai 1948)

b. ausländische - étrangers - stranieri

No. 6728 — Date de l'enregistrement:
22 juin 1967

Mascalzoni, Sergio,

laboratorio oreficeria

Verona

No. 6729 — Date de l'enregsitrement:
7 juillet 1967

Villa, Giuseppe,

oreficeria e argenteria

Milano

RCK

No. 6730 — Date de l'enregistrement:
13 juillet 1967

King, Roy C., Ltd.

Watfort (Hertfordshire)

No. 6731 — Date de l'enregistrement:
13 juillet 1967

J. Chatenoud & Cie SA.,

fabrique de bijouterie

Annecy (Haute Savoie)

No. 6732 — Registrierungsdatum:
22. Juli 1967

Bossert, Richard, KG,

Schmuckwaren

Pforzheim

No. 6733 — Date de l'enregsitrement:
22 juillet 1967

Fusco, F.lli,

fabbricazione articoli gioielleria

Valenza Al.

No. 6734 — Registrierungsdatum:
22. Juli 1967

Spranger, Ernst,

Goldwarenfabrik

Schwäbisch-Gmünd

No. 6735 — Registrierungsdatum:
22. Juli 1967

Funk & Eberle,

Goldwarenfabrik

Pforzheim

Streichungen — Radiations — Cancellazioni

No. 5632 — Fogh, S. Chr., **Kopenhagen**
(SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1946)
No. 5648 — Smith & Pepper, **Birmingham**
(SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1947)
No. 5651 — «Helma», Linde & Cie., **Prag**
(SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1947)
No. 6721 — Nufer-Optik, Walter A. Nufer, **Gerlingen**
(SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1967)

Handel mit Edelmetallen — Commerce de métaux précieux Commercio in metalli preziosi

Handelsbewilligung — Patente commerciale — Patente per il commercio Firmaänderung und Domizilwechsel — Modification de la raison sociale et changement de domicile — Modificazione della ragione sociale e cambiamento del sede

No. 335 — Valori & Cambi SA., **Chiasso**
a: Valcambi SA., **Balerna**

Schmelzbewilligung — Patente de fondeur — Patente di fonditore

Firmaänderung und Domizilwechsel — Modification de la raison sociale et changement de domicile — Modificazione della ragione sociale e cambiamento del sede

No. 79 (Marque de fondeur N° 98) — Valori & Cambi SA., **Chiasso**
a: Valcambi SA., **Balerna**

Bewilligung als Handelsprüfer — Patente d'essayeur du commerce — Patente di saggiatore di commercio

Firmaänderung und Domizilwechsel — Modification de la raison sociale et changement de domicile — Modificazione della ragione sociale e cambiamento del sede

No. 100 — Valori & Cambi SA., Corso San Gottardo 119, **Chiasso**
a: Valcambi SA., Via Passeggiata, **Balerna**

Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung
Ausgleichsfonds der Erwerbsersatzordnung - Rechnung der Invalidenversicherung
Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants
Fonds de compensation des allocations aux militaires - Compte de l'assurance-invalidité

Jahresrechnungen 1966 — Comptes de l'exercice 1966

Vom Bundesrat genehmigt am 12. Juli 1967 — Approuvés par le Conseil fédéral le 12 juillet 1967

Betriebsrechnungen für das Jahr 1966 — Comptes d'exploitation de l'exercice 1966

			Ausgaben Dépenses Fr.	Einnahmen Recettes Fr.
I				
Alters- und Hinterlassenenversicherung	**Assurance-vieillesse et survivants**			
1. Beiträge der Versicherten und der Arbeitgeber	**1. Cotisations des assurés et des employeurs**	Fr.		
a) Abrechnung durch die Ausgleichskassen	a) Cotisations perçues par les caisses de compensation	1 709 388 523.51		
b) Schadenersatzforderungen gemäss AHVG Art. 52	b) Dommages-intérêts selon art. 52 LAVS	18 021.25		
c) Markenverkauf	c) Vente de timbres-cotisations	1 076 544.15		
d) Rückerstattung von Beitragsmarken	d) Remboursements de timbres-cotisations	— 8 413.60		
e) Herabsetzung von Beiträgen	e) Réductions de cotisations	— 45 688.45		
f) Erlass von Beiträgen	f) Remises de cotisations	—.—		
g) Abschreibung von Beiträgen	g) Cotisations irrécouvrables	— 1 234 778.55		
h) Nachzahlung von Beiträgen	h) Recouvrements de cotisations	92 492.40		
i) Anteil Invalidenversicherung	i) Quote-part assurance-invalidité	— 144 585 146.20		
k) Anteil Erwerbsersatzordnung	k) Quote-part allocations aux militaires	— 143 841 543.95		
l) Rückbuchungen:	l) Reports:			
auf Rechnung 1965	sur le compte de 1965	— 336 248 639.04		
von Rechnung 1967	du compte de 1967	361 240 091.95		1 445 851 463.47
2. Geldleistungen	**2. Prestations en espèces**			
a) Ordentliche Renten	a) Rentes ordinaires	1 539 895 765.—		
b) Ausserordentliche Renten	b) Rentes extraordinaires	183 825 557.—		
c) Rückvergütung von Beiträgen an Ausländer und Staatenlose	c) Remboursements de cotisations aux étrangers et aux apatrides	3 186 543.51		
d) Rückerstattungsforderungen	d) Prestations à restituer	— 2 550 293.80		
e) Erlass von Rückerstattungsforderungen	e) Remises de prestations à restituer	67 311.10		
f) Abschreibung von Rückerstattungsforderungen	f) Prestations à restituer irrécouvrables	8 720.60		
g) Nachzahlung abgeschriebener Rückerstattungsforderungen	g) Recouvrements de prestations à restituer irrécouvrables	— 2 517.60		
h) Rückbuchungen:	h) Reports:			
auf Rechnung 1965	sur le compte de 1965	— 141 465 832.50		
von Rechnung 1967	du compte de 1967	146 284 513.75	1 729 249 767.06	
3. Beiträge der öffentlichen Hand	**3. Contributions des pouvoirs publics**			
a) Bund	a) Confédération	262 500 000.—		
b) Kantone	b) Cantons	87 500 000.—		350 000 000.—
4. Ertrag der Anlagen und Wertberichtigungen	**4. Produit des placements et réévaluations**			
a) Zinsen	a) Intérêts	244 339 857.55		
b) Wertberichtigungen	b) Réévaluations	1 937 210.—		
c) Stempelabgaben und Spesen auf Anlagen	c) Droits de timbre et frais des placements	— 3 061 147.39		
d) Anteil Invalidenversicherung	d) Quote-part assurance invalidité	— 2 210 985.45		
e) Anteil Erwerbsersatzordnung	e) Quote-part allocations aux militaires	— 5 802 683.65		235 202 251.06
5. Verwaltungskosten	**5. Frais d'administration**			
a) Pauschalfrankatur	a) Affranchissement à forfait	3 342 431.40		
b) Durchführungskosten gemäss Art. 95 AHVG	b) Frais d'application selon art. 95 LAVS	3 366 868.90		
c) Zuschüsse an die kantonalen Ausgleichskassen	c) Subsides versés aux caisses cantonales de compensation	6 068 892.—		
d) Parteientschädigungen	d) Remboursements de dépens	390.—	12 778 582.30	
6. Einnahmenüberschuss der Betriebsrechnung	**6. Excédent des recettes du compte d'exploitation**		289 025 365.17	
			2 031 053 714.53	2 031 053 714.53
II				
Invalidenversicherung	**Assurance-invalidité**			
1. Beiträge der Versicherten und der Arbeitgeber	**1. Cotisations des assurés et des employeurs**			
Beitragsüberweisung von der Betriebsrechnung AHV	Cotisations transférées du compte d'exploitation AVS	144 585 146.20		144 585 146.20
2. Geldleistungen	**2. Prestations en espèces**			
a) Ordentliche Renten	a) Rentes ordinaires	159 338 932.40		
b) Ausserordentliche Renten	b) Rentes extraordinaires	18 167 012.90		
c) Taggelder	c) Indemnités journalières	9 476 461.60		
d) Hilflosenentschädigungen	d) Allocations pour impotents	5 329 424.—		
e) Fürsorgeleistungen an Schweizer im Ausland	e) Secours aux Suisses à l'étranger	193 595.30		
f) Rückerstattungsforderungen	f) Prestations à restituer	— 720 132.90		
g) Erlass von Rückerstattungsforderungen	g) Remises de prestations à restituer	57 258.50		
h) Abschreibung von Rückerstattungsforderungen	h) Prestations à restituer irrécouvrables	16 007.20		
i) Nachzahlung von abgeschriebenen Rückerstattungsforderungen	i) Recouvrements de prestations à restituer irrécouvrables	— 7.—		
k) Rückbuchungen:	k) Reports:			
auf Rechnung 1965	sur le compte de 1965	— 15 745 114.10		
von Rechnung 1967	du compte de 1967	16 773 724.45	192 887 162.35	
3. Kosten für individuelle Massnahmen	**3. Frais pour mesures individuelles**			
a) Medizinische Massnahmen	a) Mesures médicales	42 889 313.95		
b) Massnahmen beruflicher Art	b) Mesures d'ordre professionnel	8 172 073.60		
c) Beiträge für Sonderschulung und Bildungsunfähige	c) Subsides pour formation scolaire spéciale et pour mineurs inaptes	13 970 456.35		
d) Hilfsmittel	d) Moyens auxiliaires	8 900 607.35		
e) Kosten aus dem Eingliederungsrisiko	e) Frais résultant des risques de la réadaptation	65.30		
f) Rückerstattungsforderungen	f) Prestations à restituer	— 54 566.80		
g) Erlass von Rückerstattungsforderungen	g) Remises de prestations à restituer	92.—		
h) Abschreibung von Rückerstattungsforderungen	h) Prestations à restituer irrécouvrables	1 429.15		
i) Rückbuchungen:	i) Reports:			
auf Rechnung 1965	sur le compte de 1965	— 7 155 674.15		
von Rechnung 1967	du compte de 1967	9 189 636.—	75 913 412.75	
4. Beiträge an Institutionen und Organisationen	**4. Subventions aux institutions et organisations**			
a) Arbeitsämter, Berufsberatungs- und Spezialstellen	a) Offices du travail, d'orientation et services sociaux	135 191.—		
b) Baubeiträge	b) Subventions pour des constructions	14 900 264.—		
c) Betriebsbeiträge	c) Subventions pour frais d'exploitation	8 165 419.—		
d) Dachorganisationen und Ausbildungsstätten für Fachpersonal	d) Associations et centres de formation de personnel spécialisé	2 222 742.05		
e) Rückbuchungen:	e) Reports:			
auf Rechnung 1965	sur le compte de 1965	— 1 196 739.15		
von Rechnung 1967	du compte de 1967	1 166 453.85	25 393 330.75	
5. Durchführungskosten	**5. Frais de gestion**			
a) Sekretariate der IV-Kommissionen	a) Secrétariats des commissions AI	4 862 737.—		
b) IV-Kommissionen	b) Commissions AI	1 054 760.10		
c) Regionalstellen	c) Offices régionaux	2 785 688.17		
d) Spezialstellen	d) Services sociaux	223 149.65		
e) Weitere Durchführungskosten	e) Autres frais de gestion	3 154 806.50		
f) Rückbuchungen:	f) Reports:			
auf Rechnung 1965	sur le compte de 1965	— 1 265 147.32		
von Rechnung 1967	du compte de 1967	1 466 422.54	12 282 416.64	
6. Beiträge der öffentlichen Hand	**6. Contributions des pouvoirs publics**			
a) Bund	a) Confédération	115 904 034.65		
b) Kantone	b) Cantons	38 634 678.20		154 538 712.85
7. Zinsen	**7. Intérêts**			
Zinsüberweisung von der Betriebsrechnung AHV	Intérêts transférés du compte d'exploitations AVS	2 210 985.45		2 210 985.45
8. Verschiedene Einnahmen	**8. Recettes diverses**			
a) Rückzahlungen und Zinsen auf Kapitalhilfen	a) Remboursements et intérêts d'aide en capital	67 953.15		
b) Uebrige Zahlungen	b) Autres paiements	25 000.—		92 953.15
9. Verwaltungskosten	**9. Frais d'administration**			
a) Pauschalfrankatur	a) Affranchissement à forfait	891 315.—		
b) Durchführungskosten gemäss Art. 95 AHVG	b) Frais d'application selon art. 95 LAVS	1 494 353.40		
c) Zuschüsse an die kantonalen Ausgleichskassen	c) Subsides versés aux caisses cantonales de compensation	303 240.—		
d) Parteientschädigungen	d) Remboursements de dépens	5 148.—	2 694 056.40	
10. Ausgabenüberschuss der Betriebsrechnung	**10. Excédent des dépenses du compte d'exploitation**			7 742 581.24
			309 170 378.89	309 170 378.89

III Erwerbsersatzordnung	Allocations aux militaires		Ausgaben Dépenses Fr.	Einnahmen Recettes Fr.
1. Beiträge der erfassten Personen und der Arbeitgeber Beitragsüberweisung von der Betriebsrechnung AHV	**1. Cotisations des personnes assujetties et des employeurs** Cotisations transférées du compte d'exploitations AVS	143 841 543.95		143 841 543.95
2. Geldleistungen	**2. Prestations en espèces**			
a) Entschädigungen	a) Allocations	139 194 542.70		
b) Rückerstattung ETS	b) Remboursements EFGS	— 49 652.60		
c) Rückerstattungsforderungen	c) Allocations à restituer	— 75 918.85		
d) Erlass von Rückerstattungsforderungen	d) Remises d'allocations à restituer	22.70		
e) Abschreibung von Rückerstattungsforderungen	e) Allocations à restituer irrécouvrables	156.—		
f) Nachzahlung von abgeschriebenen Rückerstattungsforderungen	f) Recouvrements d'allocations à restituer irrécouvrables	—.—		
g) Rückbuchungen:	g) Reports:			
auf Rechnung 1965	sur le compte de 1965	— 20 302 432.—		
von Rechnung 1967	du compte de 1967	18 888 277.85	137 654 995.80	
3. Zinsen Zinsüberweisung von der Betriebsrechnung AHV	**3. Intérêts** Intérêts transférés du compte d'exploitation AVS	5 802 683.65		5 802 683.65
4. Verwaltungskosten	**4. Frais d'administration**			
a) Pauschalfrankatur	a) Affranchissement à forfait	178 262.95		
b) Durchführungskosten gemäss Art. 95 AHVG	b) Frais d'application selon art. 95 LAVS	85 129.20		
c) Vergütungen an Ausgleichskassen für Teilnehmer ETS	c) Indemnités versées aux caisses de compensation pour participants EFGS	3 004.—		
d) Parteientschädigungen	d) Remboursements de dépens	50.—	266 446.15	
5. Einnahmeüberschuss der Betriebsrechnung	**5. Excédent des recettes du compte d'exploitation**		11 722 785.65	
			149 644 227.60	149 644 227.60

Bilanz auf 31. Dezember 1966 - Bilan au 31 décembre 1966

		Aktiven Actif Fr.	Passiven Passif Fr.
1. Anlagen	**1. Placements**		
Feste Anlagen	Placements fermes		
a) Eidgenossenschaft	a) Confédération	205 511 000.—	
b) Kantone	b) Cantons	1 119 911 000.—	
c) Gemeinden	c) Communes	1 026 051 382.—	
d) Pfandbriefinstitute	d) Centrales des lettres de gage	2 178 182 000.—	
e) Kantonalbanken	e) Banques cantonales	1 403 456 000.—	
f) Oeffentlich-rechtliche Körperschaften und Institutionen	f) Corporations et institutions de droit public	54 081 000.—	
g) Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	g) Entreprises semi-publiques	1 195 249 786.35	
Depotgelder	Dépôts	102 000 000.—	
		7 284 442 168.35	
2. Geldmittel	**2. Disponibilités**		
a) Postcheck	a) Office des chèques postaux	102 441 627.56	
b) Schweizerische Nationalbank	b) Banque nationale suisse	22 619 781.57	
c) Eidgenössisches Kassen- und Rechnungswesen	c) Services fédéraux de caisse et de comptabilité	4 248 602.54	
		129 310 011.67	
3. Kontokorrente	**3. Comptes courants**		
a) Ordentlicher Verkehr	a) Comptes courants ordinaires		
Verbandskassen	Caisses professionnelles	21 363 634.64	5 200 968.97
Kantonale Kassen	Caisses cantonales	24 483 888.39	791 851.12
Kassen des Bundes	Caisses de la Confédération	8 045 176.03	3 297 633.15
b) Vorschüsse für Auszahlungen	b) Avances pour paiements		
Verbandskassen	Caisses professionnelles	40 112 000.—	
Kantonale Kassen	Caisses cantonales	85 560 000.—	
Kassen des Bundes	Caisses de la Confédération	3 000 000.—	
c) Darlehen für Verwaltungskosten	c) Prêts pour frais d'administration		
Kantonale Kassen	Caisses cantonales	—.—	
d) Bund und Kantone, Beiträge gemäss Art. 78 IVG	d) Confédération et cantons, contributions selon art. 78 LAI	12 538 712.85	
e) Familienzulagen Landwirtschaft	e) Allocations familiales dans l'agriculture	6 015 800.80	
f) Verrechnungssteuer	f) Impôt anticipé	687 783.55	
g) Uebrige Kontokorrente	g) Autres comptes courants	7 455 182.85	38 995.75
		209 262 179.11	9 329 449.29
4. Verbindungskonto EO Guthaben des Ausgleichsfonds der Erwerbsersatzordnung	**4. Compte de liaison APG** Avoir du fonds de compensation du régime des allocations aux militaires		184 911 925.27
5. Ordnungskonten	**5. Comptes d'ordre**		
Rückbuchungen von Rechnung 1967	Reports de l'exercice 1967		
a) Transitorische Aktiven	a) Actifs transitoires	361 404 387.80	
b) Transitorische Passiven	b) Passifs transitoires		197 915 263.54
		361 404 387.80	197 915 263.54
Pro memoria:	Pour mémoire: Fr.		
a) Darlehen IV	a) Prêts AI 521 934.25		
b) Beitragsmarken	b) Timbres-cotisations 2 126 650.95		
c) Studentenmarken	c) Timbres pour étudiants 325 335.—		
6. Kapitalkonten	**6. Comptes de capital**		
a) Alters- und Hinterlassenenversicherung	a) Assurance-vieillesse et survivants		7 503 772 196.93
b) Invalidenversicherung	b) Assurance-invalidité		88 489 911.90
			7 592 262 108.83
		7 984 418 746.93	7 984 418 746.93

Eigenheim Bank, Basel

Bilanz per 30. Juni 1967

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	385 652.45	Bankenkreditoren auf Sicht	—.—
Bankendebitoren auf Sicht	337 211.26	Bankenkreditoren auf Zeit	200 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	—.—	Kreditoren auf Sicht	1 254 092.38
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	54 874.20	Kreditoren auf Zeit	11 129 735.70
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	7 517 993.70	davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 6 559 611.40	
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 6 084 670.50		Einlage-Verträge (mehr als 1 Jahr fest)	6 884 787.60
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	497 398.80	Spareinlagen	20 848 736.72
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	4 241 950.20	Einlagehefte	5 497 426.65
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 2 939 839.25		Kassenobligationen	14 131 900.—
Hypothekaranlagen	73 487 864.—	Obligationen-Anleihen	4 000 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	2 199 000.—	Pfandbriefdarlehen	19 450 000.—
Bankgebäude	200 000.—	Sonstige Passiven	1 698 902.56
Sonstige Aktiven	1 162 568.50	Aktienkapital	3 500 000.—
		Gesetzliche Reserve	600 000.—
		Ausserordentliche Reserve	850 000.—
		Gewinnsaldo	38 931.50
		Avalverpflichtungen: Fr. 682 560.—	
	90 084 513.11		90 084 513.11

Bank Rohner & Co. AG., St. Gallen

Bilanz per 30. Juni 1967

(unter Berücksichtigung der beantragten Gewinnverteilung pro 1966/67)

Aktiven

		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		5 053 511.29
Bankendebitoren auf Sicht		7 033 722.85
Bankendebitoren auf Zeit		100 000.—
Wechsel		781 988.65
Kontokorrentdebitoren		
ohne Deckung	Fr. 5 234 093.98	
mit Deckung	Fr. 37 222 227.75	42 456 321.73
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 7 753 622.40)		
Feste Vorschüsse und Darlehen		
ohne Deckung	Fr. 27 523 523.94	
mit Deckung	Fr. 2 397 901.05	29 921 424.99
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 267 963.50)		
Hypothekaranlagen		2 750 000.—
Wertschriften		3 655 969.—
Bankgebäude		2 300 000.—
Andere Liegenschaften		430 000.—
Sonstige Aktiven		1 267 700.—
Kautionen: Fr. 1 223 792.80		
		95 750 638.51

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	1 792 389.65
Bankenkreditoren auf Zeit	6 250 332.55
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	14 485 172.77
Kreditoren auf Zeit	6 526 843.50
Spareinlagen	4 655 691.95
Depositen, Anlage- und Einlagehefte	33 975 488.69
Kassaobligationen	12 834 500.—
Checks und kurzfällige Dispositionen	268 850.69
Hypotheken auf eigenen Liegenschaften	950 000.—
Sonstige Passiven	4 466 136.15
Aktienkapital	7 000 000.—
Partizipationsscheinkapital	500 000.—
Reserven	2 000 000.—
Gewinnvortrag	45 232.56
Kautionen: Fr. 1 223 792.80	
	95 750 638.51

Gewinn- und Verlustrechnung pro 1966/67

Aufwand

		Fr.
Passivzinsen		2 834 213.73
Kommissionen		47 627.25
Bankbehörden und Personal		1 550 723.55
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal		40 266.25
Geschäfts- und Bürokosten		1 935 332.92
Steuern und Abgaben		254 805.85
Abschreibungen und Rückstellungen		698 835.60
Gewinnsaldo		
Vortrag 1965/66	Fr. 33 094.34	
Reingewinn 1966/67	Fr. 1 112 138.22	1 145 232.56
		8 507 037.71

Ertrag

	Fr.
Saldovortrag vom Vorjahr	33 094.34
Aktivzinsen	5 559 329.07
Kommissionen	2 106 196.82
Ertrag des Wechselportefeuilles	150 395.91
Ertrag der Wertschriften	59 025.—
Verschiedene Erträge	598 996.57
	8 507 037.71

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften per 30. Juni 1967

		Fr.
Schweizerische Obligationen		
Bund	Fr. 379 240.—	
Kantone	Fr. 299 140.—	
Gemeinden	Fr. 172 345.—	
Banken	Fr. 78 522.—	
Industrielle Unternehmungen	Fr. 134 028.—	1 063 275.—
Inländische Pfandbriefe		110 250.—
Schweizerische Aktien		
Finanzgesellschaften		997 000.—
Ausländische Obligationen		60 444.—
Ausländische Aktien		1 425 000.—
		3 655 969.—

Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinnes per 30. Juni 1967

Reingewinn gemäss Gewinn- und Verlustrechnung		1 145 232.56
Zuweisung an offene Reserven	Fr. 400 000.—	
9% Dividende	Fr. 675 000.—	
Einlage in den Wohlfahrtsfonds	Fr. 25 000.—	1 100 000.—
Gewinnvortrag auf neue Rechnung		45 232.56

Wirtschaftsbank Zürich, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1967

Aktiven

	Fr.
Kassa	2 167 042.16
Bankendebitoren auf Sicht	2 590 535.77
Bankendebitoren auf Zeit	1 000 000.—
Wechsel	2 985 253.85
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 541 443.55
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	9 839 057.33
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 610 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 614 955.25
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	134 489.35
Syndikatsbeteiligungen	334 215.—
Sonstige Aktiven	232 848.15
Nicht einbezahltes Aktienkapital	5 000 000.—
Kautionen: Fr. 978 110.45	
	27 439 840.41

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	1 351 810.82
Bankenkreditoren auf Zeit	—.—
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	6 087 132.49
Kreditoren auf Zeit	6 517 141.70
Checks und kurzfällige Dispositionen	624.95
Depositenkonten	1 367 258.43
Sonstige Passiven	608 073.18
Aktienkapital	10 000 000.—
Gesetzliche Reserven	1 000 000.—
Freie Reserven	450 000.—
Gewinn-Vortrag vom Vorjahr	57 798.84
Kautionen: Fr. 978 110.45	
	27 439 840.41

Banque Commerciale Arabe S.A., Genève

Bilan au 30 juin 1967

Actif

	Fr.
Caisse et compte de chèques postaus	1 141 614.46
Avoirs en banque à vue	4 558 178.91
Avoirs en banque à terme	1 442 684.75
Effets de change	66 521.70
Comptes courants débiteurs en blanc	6 942 603.45
Comptes courants débiteurs gagés (dont garantis par hypothèque: Fr. 216 000.—)	3 458 789.81
Titres et participations permanentes	1 576 587.40
Immeuble à l'usage de la banque	2 692 347.35
Autres postes de l'actif	610 703.05
Comptes d'ordre, cautionnements et accréditifs: Fr. 2 756 542.63	
	22 490 030.88

Passif

	Fr.
Engagements en banque à vue	66 460.60
Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	2 649 638.46
Créanciers à terme	8 592 425.27
Dette hypothécaire sur l'immeuble à l'usage de la banque	880 000.—
Autres postes du passif	301 506.55
Capital	10 000 000.—
Comptes d'ordre, cautionnements et accréditifs: Fr. 2 756 542.63	
	22 490 030.88

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Ordinanza

del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso
(Ordinanza reversale)

(Del 17 luglio 1967)

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane, visto il decreto del Consiglio federale del 21 luglio 1942 che delega al Dipartimento delle finanze e delle dogane il diritto di istituire per certe merci dei dazi differenziali, nonchè l'articolo 40 del regolamento d'esecuzione della legge federale sulle dogane, del 10 luglio 1926, ordina:

Art. 1. L'amministrazione delle dogane concede per i carburanti elencati nella lista qui annessa il trattamento doganale differenziale secondo il loro uso.

Art. 2. La presente ordinanza entra in vigore il 20 luglio 1967. Tuttavia, per la benzina usata nell'economia agricola, forestale e ittica, l'agevolezza doganale è concessa retroattivamente per l'anno 1966.

Nel procedimento verso prova bisogna presentare domande di restituzione separate, secondo l'ammontare dell'aliquota fruente di agevolezze doganali.

L'entrata in vigore della presente ordinanza abroga tutte le prescrizioni contrarie, in particolare l'ordinanza del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso, del 9 gennaio 1962.

Merci reversali

Voce di tariffa	Merce	Impiego	Aliquota di favore per 100 kg peso lordo Fr.
		Gruppo 1	
2707.10	Oli di questa voce	Le seguenti corse eseguite da imprese pubbliche di trasporto (FFS, PTT, imprese di trasporto concessionarie della Confederazione):	10.—
2707.20	Benzolo		
2707.30	Oli di questa voce		
2709.10	Oli di questa voce		
2710.10	Benzina		
2710.12	White spirit	a) tutte le corse eseguite con veicoli ferroviari e con natanti;	
2710.20	Olio Diesel		
2710.22	Petrolio		
2710.24	Oli di questa voce	b) tutte le corse di linea delle PTT;	
		c) tutte le corse effettuate sulle tratte designate nella Concessione I per automobili (art. 21–52 dell'ordinanza sulle concessioni per automobili, del 4 gennaio 1960);	
		d) le corse eseguite con automobili o natanti per imprese pubbliche ferroviarie, filoviarie o di navigazione, in sostituzione o rinforzo di corse secondo orario;	
		e) le corse eseguite con veicoli vuoti per necessità dell'esercizio.	

NB. al gruppo 1. L'agevolezza doganale non è concessa per corse speciali di comitive a partecipazione limitata.

		Gruppo 2	
2710.10	Benzina	Nell'economia agricola, forestale e ittica	10.—
2710.20	Olio Diesel		

NB. al gruppo 2. Per consumo dei carburanti nell'economia agricola, forestale e ittica s'intende l'impiego conformemente al decreto del Consiglio federale concernente l'esecuzione del decreto federale sul finanziamento delle strade nazionali, del 10 settembre 1965.

		Gruppo 3	
2707.10	Oli di questa voce	Impianti fissi produttori di energia elettrica (propulsione di generatori)	aliquota corrispondente a quella gravante gli oli per il riscaldamento
2707.30	Oli di questa voce		
2709.10	Oli di questa voce		
2710.20	Olio Diesel	Prova al banco di motori nuovi di costruzione propria	aliquota corrispondente a quelle gravante gli oli per il riscaldamento
2710.24	Oli di questa voce		
		Macchine da costruzione del capitolo 84 della tariffa doganale d'uso; carrelli di sollevamento; gru-automobili delle voci 8422 e 8703	10.—
		Spazzaneve a turbina e a fresa, anche montati su veicoli	10.—
		Barconi da carico	10.—
		Motori fissi	10.—
		Prova al banco di motori nuovi di costruzione altrui e di motori usati; prova di motori nuovi montati su macchine, trattrici e autocarri nuovi, sempreché non vengano eseguiti dei trasporti	10.—

NB. al gruppo 3. Sono reputati impianti fissi per la produzione d'energia elettrica anche gli impianti trasportabili, ma funzionanti sul posto; non però i generatori appartenenti a macchine e veicoli diesel-elettrici.

Voce di tariffa	Merce	Impiego	Aliquota di favore per 100 kg peso lordo Fr.
		Gruppo 4	
2707.20	Benzolo	Prova al banco di motori nuovi di costruzione propria	1.—
2710.10	Benzina		

NB. ai gruppi 1–4.

1. All'atto dell'importazione i carburanti elencati nei gruppi 1–4 devono dapprima essere sdoganati definitivamente secondo l'aliquota più alta. L'agevolezza doganale è concessa, verso domanda e verso prova dell'uso, mediante restituzione della differenza di dazio.
2. L'olio Diesel per la produzione di energia elettrica da parte di centrali elettriche che si occupano dell'approvvigionamento generale può essere sdoganato all'aliquota di dazio ridotta già al momento dell'importazione, a patto che l'invio sia spedito alla centrale elettrica direttamente dal confine, dal punto franco o dalla raffineria sita all'interno del Paese e che la centrale elettrica abbia assunto un adeguato impegno di garanzia approvato dalla Direzione generale delle dogane.
3. Gli oli sdoganati come oli per il riscaldamento possono essere impiegati per la propulsione di impianti fissi per la produzione d'energia elettrica, purchè la fornitura al consumatore non avvenga direttamente dal confine, dal punto franco o dalla raffineria sita all'interno del Paese, ed il consumatore abbia assunto un adeguato impegno di garanzia approvato dalla Direzione generale delle dogane.

		Gruppo 5	
2710.12	White spirit	Trattrici agricole	1.—
2710.22	Petrolio	Macchine da costruzione del capitolo 84 della tariffa doganale d'uso	1.—
		Motori fissi	1.—
		Barconi da carico	1.—

NB. al gruppo 5.

1. Il white spirit ed il petrolio sono sdoganati al dazio di fr. 1.— già all'atto dell'importazione, sulla scorta di un impegno di garanzia (secondo le voci 2710.32 e 40).
2. Le trattrici agricole azionate con petrolio e white spirit fruenti di agevolezze doganali possono essere impiegate soltanto per eseguire corse e trasporti ammessi in conformità degli articoli 86, 87 e 89 dell'ordinanza sulle norme della circolazione stradale, del 13 novembre 1962.
3. Se il medesimo acquirente impiega white spirit o petrolio tanto a scopi fruenti di agevolezze doganali, quanto ad altri scopi, l'intera quantità di detti prodotti dev'essere dapprima sdoganata al dazio più alto. L'agevolezza doganale è concessa mediante rifusione della differenza di dazio. Per le corse ed i trasporti eseguiti con trattrici agricole fanno stato, per analogia, le disposizioni della cifra 2 che precede.

179. 3. 8. 67

France

Modification du tarif douanier

Le règlement N° 305/67 du conseil de la Communauté économique européenne concernant les droits de douane applicables lors de leur importation en provenance des pays tiers aux produits transformés à base de fruits et de légumes avec addition de sucre pour la période du 16 juillet au 31 octobre 1967 a relevé, **à compter du 24 juillet 1967**, les taux fixés récemment à titre transitoire [1]. Tenant compte de ce règlement, les autorités françaises ont, par arrêté du 20 juillet 1967, inséré dans le «Journal officiel» du 21 du même mois, **amendé** comme il suit la charge douanière d'entrée grevant notamment les importations en France des articles ci-après:

Numéros du tarif douanier français	Désignation des marchandises	Droits applicables en régime de droit commun en tarif minimum [2]
ex 20.05	Purées et pâtes de fruits, confitures, gelées, marmelades, obtenus par cuisson, avec addition de sucre	
	A. Ayant une teneur en sucre ajouté de plus de 30 %	28,2 % [3]
	B. Ayant une teneur en sucre ajouté inférieure ou égale à 30 %	30 % [3]
20.06	Fruits autrement préparés ou conservés, avec ou sans addition de sucre ou d'alcool:	
	B. Autres (que les fruits à coques, y compris les arachides, grillés, en emballages immédiats):	
	II. Sans alcool, avec addition de sucre, en emballages immédiats d'un contenu net:	
	a) De plus de 1 kg	27,8 % [3] [4]
	b) De 1 kg ou moins	27,8 % [3] [4]
ex 20.07	Jus de fruits (y compris les moûts de raisins) ou de légumes, non fermentés, sans addition d'alcool, avec addition de sucre:	
	B. D'une densité égale ou supérieure à 1,33 à 15° C:	
	IV. De pommes ou de poires	27 % [3]

[1]) Voir FOSC. N° 165 du 18 juillet 1967.
[2]) Droits applicables aux produits suisses.
[3]) A ce droit peut éventuellement s'ajouter le prélèvement relatif au sucre contenu dans ces produits prévu par les règlements arrêtés par le conseil de la Communauté économique européenne; les taux en sont publiés par voie d'avis aux importateurs.
[4]) La suspension temporaire du droit relative au gingembre et aux segments de pamplemousses demeure applicable.

179. 3. 8. 67

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

REVUE THOMMEN AG., Waldenburg

Einladung zur 62. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 14. August 1967, nachmittags 16.30 Uhr, im Bureau der Gesellschaft, in Waldenburg

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 25. Mai 1966.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1966. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresnutzens. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Allfälliges.

Rechnung und Revisorenbericht liegen vom 3. August 1967 an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Waldenburg und beim Schweizerischen Bankverein in Basel auf.

Waldenburg, den 15. Juli 1967

REVUE THOMMEN AG.
Namens des Verwaltungsrates.
der Präsident: Dr. Roland Straumann

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition de juin 1967

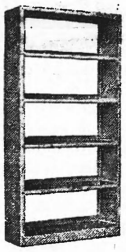
Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 44 pages qui peut être obtenue au prix de **1 fr. 80** (port compris) moyennant versement préable à notre compte de chèques postaux 30–520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

②

gutag

Stahlmöbelfabrik



Ordner und Archivregal Nr. 41 060

F. Gut AG
Hägendorf
Tel 062 69149

Verlangen Sie Prospekte u. Bezugsquellennachweis

Aktion

für Büro, Einzelzimmer, Ferienheus jetzt ein

Kleinkühlschrank

Electrolux 30 Liter

Höhe 58,5 cm, Breite 38 cm, Tiefe 40 cm, zu nur Fr. 275.—

Mermod & Kaiser

8007 Zürich, Plattenstrasse 22, Telephon 051 / 32 82 18

Barkredite
30% billiger

Jetzt lohnt es sich auch für Sie.
Wir garantieren volle Diskretion.
Bereits 387 136 Kredite ausbezahlt.

Bank Prokredit
8023 Zürich, Löwenstr. 52
Tel. 051/25 47 50
1701 Fribourg, r. Banque 1
Tel. 037/26 43 1

Name
Strasse
Ort

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

42

SCHALLER COUVERTS

SCHALLER & CO. AG. Briefumschlagfabrik
8023 Zürich, Heinrichstr. 147, Tel. 051/42 15 42

Günstig abzugeben, auch gegen WIR,

einige Rechenmaschinen

voll- und halbautomatisch, in einwandfreiem Zustand.

Postfach 2353, 8023 Zürich

Kredite an Private und Gewerbetreibende

bis Fr. 15 000.–

ohne Sicherheiten oder Bürgen; ohne Rückfragen beim Nachbarn usw.

diskret und individuell

deshalb auch für Personen in leitender Stellung sowie Gewerbetreibende geeignet

Kundendienst

Kostenlose Beratung und Kreditprüfung

Lassen Sie sich am besten heute schon unverbindlich orientieren, senden Sie diesen Coupon ein an:

GLENDOR AG
8002 Zürich, Am Schanzengraben 25
Postfach 8039 Zürich
Telefon (051) 27 58 32

Senden Sie mir unverbindlich Ihren orientierenden Prospekt «*Diskretes Bargeld*» in neutralem Umschlag

Name/Vorname:
Straße:
Ort/Kanton: HA

fi Bandeisen
FISCHER & CO.
5734 REINACH

Verkaufe WIR
mit Einschlag.
Tel. (051) 34 65 10

LU metal
Drahtartikel
Lüdi & Cie AG
Metallwarenfabriken
9230 Flawil

Broschüre

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1967)

Preis: Fr. 1.80

Einzahlungen auf Postcheckkonto 30 - 520

Schweizerisches Handelsamtsblatt
3000 Bern

INTERNATIONALE FRANKFURTER MESSE
27.–30. August 1967

Kunsthandwerk und Kunstgewerbe
Papier- und Schreibwaren, Bürobedarf
Porzellan, Glas- und Steingutwaren
Haus- und Wohnbedarf
Haus- und Heimtextilien

Frankfurt, der bedeutendste internationale Fachmarkt übt eine ungewöhnliche Anziehungskraft aus. Hier bereitet das Prüfen und Disponieren Freude, weil Sie aus dem Vollen schöpfen können.

Ein Besuch der Frankfurter Messe lohnt sich daher weitgehend.

Alle weiteren Auskünfte, Prospekte, Messeausweise usw. durch Ihr Reisebüro oder durch die Generalvertretung für die Schweiz

natural

Natural AG, Messe-Abt., 4002 Basel
Tel. (061) 34 70 70

Neuster

Buchungsautomat

erst einige Monate gebraucht, 2 Saldierwerke, 5 Speicher, 4 Programme, Volltext, Formulareinzug

Fr. 9900.–

Tel. (061) 24 13 03.

NATIONAL-REBUILT

Buchungsautomaten

3–25 Zählwerke, Volltext/Datum/Kurztext

Organisation durch Fachleute
Garantie und Service

REBUMA SUTER AG
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
Telephon 33 66 36

AMMONIA CASALE S.A., MASSAGNO

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le 18 août 1967, à 11 heures, à Bâle, Kaufhausgasse 7

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs aux comptes sur le bilan 1966.
2° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1966 et délibérations y relatives.
3° Décharge au conseil d'administration et approbation de la gestion 1966.
4° Nominations statutaires.
5° Divers.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée générale, il faut prouver avoir déposé les actions auprès de l'une des banques suivantes:

E. Gutzwiller & Cie, Bâle
Banca della Svizzera Italiana, Lugano
Crédit Suisse, Zurich
Hentsch & Cie, Genève
Union de Banques Suisses, Neuchâtel

Massagno, le 29 juillet 1967

PANAMMONIA S.A., PANAMA

L'assemblée générale ordinaire

est convoquée pour le 18 août 1967, à 11 heures 30, à Bâle, Kaufhausgasse 7

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs sur le bilan 1966.
2° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1966 et délibérations y relatives.
3° Décharge au conseil d'administration et approbation de la gestion 1966.
4° Nominations statutaires.
5° Divers.

Pour pouvoir prendre part à l'assemblée générale, il faut prouver avoir déposé les actions auprès de l'une des banques suivantes:

E. Gutzwiller & Cie, Bâle
Banca della Svizzera Italiana, Lugano
Crédit Suisse, Zurich
Hentsch & Cie, Genève
Union de Banques Suisses, Neuchâtel

Panama, le 24 juillet 1967